



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 7 février 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE QUE DELTA AIR LINES ACCEPTE D'AMELIORER LES TERMES DES CONTRATS DE TRAVAIL COMME DEMANDE PAR L'AUTORITE PORTUAIRE

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que Delta Air Lines est la première compagnie aérienne majeure à accepter les conditions demandées par l'Autorité portuaire de l'Etat de New York et du New Jersey, afin d'augmenter les salaires et offrir des congés payés aux employés sous contrat des aéroports JFK et LaGuardia

« L'Etat de New York doit avoir des aéroports de classe mondiale dont nous, en tant qu'Etat, pouvons être fiers – et la seule manière possible pour cela est que les employés qui font fonctionner nos deux aéroports les plus actifs soient rémunérés équitablement », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Il y a deux semaines, l'Autorité portuaire s'est rapprochée des compagnies aériennes majeures pour résoudre immédiatement le problème des employés qui ont été trop peu payés pendant trop longtemps. Aujourd'hui, je suis heureux d'annoncer que Delta Air Lines s'est mobilisée et a accédé à nos requêtes, ouvrant la voie à d'autres compagnies aériennes majeures pour lui emboîter le pas. C'est une excellente nouvelle pour les milliers de travailleurs des aéroports JFK et LaGuardia. »

Leslie Scott, Delta Air Lines Corporate Communications, a déclaré : En tant que compagnie aérienne la plus importante dans l'Etat de New York, nous travaillons main dans la main avec l'Autorité portuaire, le bureau du Gouverneur et de nombreux partenaires. Les personnes qui travaillent à l'aéroport sont nos voisins, nos amis et les membres de notre communauté. Nous prions leurs contributions à notre fonctionnement. »

Le 27 janvier, le Directeur Général de l'Autorité portuaire, Patrick Foye, a envoyé une lettre aux Directeurs Généraux de quatre compagnies aériennes majeures - Delta, JetBlue, American et United airlines – qui opèrent dans les aéroports JFK et LaGuardia leur demandant une amélioration immédiate des salaires et avantages sociaux de leurs employés sous contrat. Cette requête concerne 8 000 travailleurs dans les deux aéroports. [Cliquer ici pour lire cette lettre](#)

L'accord conclu avec Delta satisfait à toutes les demandes définies par le Directeur Général Foye, bénéficiant à plus de 2 000 travailleurs sous contrat de Delta. Selon les termes de l'accord, Delta augmentera les salaires horaires de 1 \$ pour les employés gagnant 8 \$ à 9 \$ de l'heure, et augmentera

French

les heures supplémentaires à 10,10 \$ l'heure. De plus, Delta instituera le Jour de Martin Luther King Jr. en jour de congé pour tous les travailleurs sous contrat et offrira une paie rétroactive pour les congés du mois dernier. Delta continuera de travailler avec l'Administration Cuomo pour améliorer encore davantage les salaires et avantages sociaux des employés des deux aéroports.

« Nous félicitons Delta Air Lines pour prendre cette importante mesure d'augmentation des salaires et de création de congés payés pour leurs employés sous contrat dans les aéroports JFK et LaGuardia », a déclaré Bill Rudin, Président de l'Association pour un meilleur New York (Association for a Better New York). « En travaillant en partenariat avec le Gouverneur Cuomo et l'Autorité portuaire, Delta Air Lines contribue à améliorer les conditions dans les aéroports de notre ville pour les travailleurs et les passagers. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418